

2017 HSC Korean Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

Criteria	Marks
• Identifies why the mother has left this message for her son	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To let him know that she is going to be late and to tell him to have dinner by himself.

Question 2

Criteria	Marks
• Identifies the correct answer	1

Sample answer:

B

Question 3

Criteria	Marks
• Identifies what the friends are discussing	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

They are discussing the best day to go to the K-pop concert.

Question 4

Criteria	Marks
• Identifies why Yujin is upset	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Yujin bought a bag yesterday but it is now on sale.

Question 5

Criteria	Marks
• Identifies the purpose of the announcement	3
• Shows some understanding of the purpose of the announcement	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

To inform students that due to bad weather, they need to go to their classroom to watch a movie rather than playing cricket.

Question 6

Criteria	Marks
• Correctly completes the order form	4
• Completes the majority of the details on the order form	3
• Provides some relevant information	2
• Provides a piece of relevant information	1

Sample answer:

ORDER FORM	
<p><i>Food (choose two)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Galbi</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bulgogi</p> <p><input type="checkbox"/> Kimbab</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Bibimbab</p>	<p><i>Beverages (choose two)</i></p> <p><input type="checkbox"/> Tea</p> <p><input type="checkbox"/> Coffee</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Cola</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Apple juice</p>
<p>Customer contact number: 6 2 3 8 <u>1</u> <u>5</u> <u>7</u> <u>9</u></p> <p>Ready in <u>30</u> minutes</p>	

Question 7

Criteria	Marks
• Explains why the female speaker is surprised	3
• Demonstrates some understanding of why the female speaker is surprised	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Michael is not going to university although everyone in his family has been to university. He wants to be a famous chef although she has never seen him cook.

Question 8

Criteria	Marks
• Expresses concisely the main points made by the speaker	4
• Shows a good understanding of the text OR • Identifies some main points	3
• Shows some understanding of the text	2
• Identifies a piece of relevant information	1

Sample answer:

- Home cooking is cheaper than restaurant food.
- Home cooking is healthier than eating out.
- Home cooking allows the family to spend time together.

Question 9

Criteria	Marks
• Provides a thorough analysis of whether Jessica is a suitable candidate with reference to the text	4
• Shows a sound understanding of whether Jessica is a suitable candidate with some reference to the text	3
• Shows some understanding of whether Jessica is a suitable candidate	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Jessica is a suitable candidate because she has a caring personality and is eager to help other students. She is also good at both studying and sporting activities which should help her run the homework and sports clubs that will benefit students at the school.

Question 10

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Shows a comprehensive understanding of how Mina Kim tries to convince John to change his plans with reference to the text 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Shows a sound understanding of how Mina Kim tries to convince John to change his plans with some reference to the text 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Shows some understanding of how Mina Kim tries to convince John to change his plans 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Provides some relevant information 	1

Sample answer:

Mina uses a variety of strategies to try to convince John. She warns him that Seoul is too crowded with traffic jams. She suggests he should go to Busan where he can shop, and eat delicious Korean food. She points out that Busan is famous for fresh seafood at the market. Moreover, Busan offers other activities such as fishing and swimming at the beach. Finally, there is a special promotion on hotels in Busan.

Section II — Reading

Question 11

Criteria	Marks
• Identifies what makes the advertisement appealing	3
• Shows some understanding of what makes the advertisement appealing	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It offers a brand new studio, small classes, and lessons at different times of the day.

Question 12

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of why Inho is amazed by the place	3
• Shows some understanding of why Inho is amazed by the place	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It is a big park but it is very quiet. There are many big trees and beautiful flowers. He even saw kangaroos.

Question 13 (a)

Criteria	Marks
• Identifies why Jieun has messaged her father	1

Sample answer:

To tell him that she can participate in the Sydney Dance Competition.

Question 13 (b)

Criteria	Marks
• Identifies what Jieun's father wants her to do	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

He wants her not to participate in the competition. He wants her to study to become a lawyer.

Question 14 (a)

Criteria	Marks
• Shows a sound understanding of how the predictions for the Dog and the Tiger zodiac signs are similar	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Both the Dog and the Tiger will meet a person who will help them. They will also likely become sick.

Question 14 (b)

Criteria	Marks
• Shows a thorough understanding of whether people in the Sheep zodiac sign or the Rat zodiac sign will have a better 2018 with reference to the text	3
• Shows some understanding of whether people in the Sheep zodiac sign or the Rat zodiac sign will have a better 2018	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The Sheep will have a better 2018. Although both the Sheep and the Rat will have good relationships and the opportunity to travel, the Sheep will have good news regarding work while the people in the Rat zodiac sign need to work hard to keep their job.

Question 15 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what has prompted the café manager to start this blog	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Many of his customers want to be able to eat with their dogs. The manager wants to know if it is a good idea.

Question 15 (b)

Criteria	Marks
• Identifies all of Jia’s suggestions	3
• Identifies some of Jia’s suggestions	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

There should be a menu for dogs, toys for them to play with and water at each table for them to drink.

Question 15 (c)

Criteria	Marks
• Demonstrates a thorough understanding of whether the café manager is likely to find Sam’s or Minwoo’s opinion more useful with reference to the text	4
• Demonstrates a sound understanding of whether the café manager is likely to find Sam’s or Minwoo’s opinion more useful with some reference to the text	3
• Demonstrates some understanding of whether the café manager is likely to find Sam’s or Minwoo’s opinion more useful	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

The café manager is likely to find Sam’s opinion more useful because he considers other people’s feelings. While he loves dogs and eats with his own, he does not think that other people should have to put up with dogs or their noise. Minwoo on the other hand only cares about himself and his dog.

Question 16 (a)

Criteria	Marks
• Identifies what makes the school special	2
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

It is the biggest primary school in Seoul. It teaches three languages.

Question 16 (b)

Criteria	Marks
• Provides a comprehensive analysis of whether Tony is likely to get the job with reference to the text	5
• Shows a sound understanding of whether Tony is likely to get the job with some reference to the text	4
• Shows some understanding of whether Tony is likely to get the job	2–3
• Provides some relevant information	1

Sample answer:

Tony is likely to get the job because he fulfils the main requirements. He has taught boy scouts during school holidays and English at a school for a month. He is willing to work five days a week. He can speak Korean fluently since he studied it at high school and worked at the Korean Cultural Centre. Although he is still at university, he will be graduating in two months, so this would not be an issue. In addition, he majors in English and has worked with the general public.

Section III — Writing in Korean
Part A

Question 17

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	4
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1

Question 18

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Applies knowledge of vocabulary and language structures to the task 	6
<ul style="list-style-type: none"> • Communicates with some awareness of audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	4–5
<ul style="list-style-type: none"> • Demonstrates some understanding of the requirements of the task • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	2–3
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1

Section III — Writing in Korean Part B

Questions 19 and 20

Criteria	Marks
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information coherently • Demonstrates control of a range of vocabulary and language structures 	9–10
<ul style="list-style-type: none"> • Presents ideas and information mostly relevant to audience, purpose and context • Organises ideas and information with some coherence • Demonstrates knowledge of vocabulary and language structures 	7–8
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some ideas and information relevant to audience, purpose and context • Demonstrates some ability to organise information • Demonstrates some knowledge of vocabulary and language structures 	5–6
<ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates a basic knowledge of vocabulary and language structures 	3–4
<ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task 	1–2

2017 HSC Korean Beginners Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
	20	Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics	H1.1, H1.2, H1.3

Written Examination

Section I — Listening

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	2	Family life, home and neighbourhood — telephone message	H2.2
2	1	Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation	H2.2
3	2	Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation	H2.2
4	2	People, places and communities — face-to-face conversation	H2.2
5	3	Education and work — announcement	H2.5
6	4	People, places and communities — telephone conversation	H2.2
7	3	Future plans and aspirations — face-to-face conversation	H2.1
8	4	People, places and communities — speech	H2.3
9	4	Education and work — interview	H2.4
10	5	Holidays, travel and tourism — telephone conversation	H2.1

Section II — Reading

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
11	3	Friends, recreation and pastimes — advertisement	H2.2
12	3	Holidays, travel and tourism — postcard	H2.2
13 (a)	1	Future plans and aspirations — text messages	H2.5
13 (b)	2	Future plans and aspirations — text messages	H2.2
14 (a)	2	People, places and communities — horoscopes	H2.1
14 (b)	3	People, places and communities — horoscopes	H2.4
15 (a)	2	Family life, home and neighbourhood — blog entries	H2.5
15 (b)	3	Family life, home and neighbourhood — blog entries	H2.2
15 (c)	4	Family life, home and neighbourhood — blog entries	H2.4
16 (a)	2	Education and work — advertisement and job application letter	H2.2
16 (b)	5	Education and work — advertisement and job application letter	H2.4

Section III — Writing in Korean

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
17	4	Education and work — note	H3.1, H3.2, H3.3
18	6	Friends, recreation and pastimes — email	H3.1, H3.2, H3.3

Section III — Writing in Korean

Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
19	10	Family life, home and neighbourhood — letter	H3.1, H3.2, H3.3
20	10	Holidays, travel and tourism — letter	H3.1, H3.2, H3.3